



SIGNALISATION

25

Balisage à la couleur de la piste.
Piste jalonnée bilatéralement, marquage orange fluo côté tribord (droit).
Markings are the same colour as the run.
Run marked out on both sides, orange fluorescent, marking on the starboard (right hand) side.
Die Farbe der Markierung entspricht dem Schwierigkeitsgrad der Piste.
Beidseitig markierte Piste, fluoreszierendorange
Markierung auf der rechten Seite.

Télésiège
Chairlift
Sessellift

Télécabine
Gondola
Gondelbahn

Poste de secours et d'informations
First aid post
Notfallstelle

Danger
Danger
Gefahr

Télésiège difficile
Difficult ski lift
Schwieriger Schlettlift

Neige de culture
Snow making
Kunstlicher Schnee

Très difficile
Very difficult
Schwierig

Difficile
Difficult
Schwer

Assez facile
Easy
Mittel

Facile
Very easy
Leicht

Accessible aux personnes à mobilité réduite

Caisse
Ticket office
Kasse

Parking
Parking
Parking

Table d'orientation
Orientation table
Orientierungskarte

Danger d'avalanche : faible 1/5, limité 2/5
Danger of avalanche : weak 1/5, limited 2/5
Lawinengefahr : sehr gering 1/5, gering 2/5

Danger d'avalanche : marqué 3/5, fort 4/5
Danger of avalanche : significant 3/5, strong 4/5
Lawinengefahr : mäßig 3/5, hoch 4/5

Danger d'avalanche : très fort 5/5
Danger of avalanche : very strong 5/5
Lawinengefahr : sehr hoch 5/5



REMONTÉES		ALTITUDE ARRIVÉE	DERNIERS DÉPARTS		PISTES	DÉNIVELLÉE
			DE L'OUVERTURE AU 25 JANVIER 2015	DU 26 JANVIER 2015 À LA FERMETURE		
SECTEUR VILLAGE						
TK TELEBABY		1224 m	16 h 30	17 h 00	dahu	65 m
TK LOYERS		1222 m	16 h 30	17 h 00	morgiers verdasses	65 m 55 m
SECTEUR MONTJOIE						
TC MONTJOIE		1479 m	montée 16 h 00 descente 17 h 00	16 h 30 17 h 30	joux	310 m
TC GORGE		1482 m	montée 16 h 00 descente 17 h 00	16 h 30 17 h 15	gorge lay	300 m 300 m
TC SIGNAL		1870 m	montée 16 h 00 descente 16 h 45	16 h 30 17 h 05	jonction montjoie variante	220 m 396 m 310 m
TSD MONTJOIE		1792 m	16 h 15	16 h 45	village	260 m
TS JONCTION		1874 m	16 h 15	16 h 45	foyrères	30 m
TK FOYÈRES		1500 m	16 h 30	16 h 50	stade de slalom	210 m

Les horaires de fermeture sont impératifs. Toutefois, ils peuvent être modifiés pour des raisons climatiques, techniques ou de sécurité.

REMONTÉES		ALTITUDE ARRIVÉE	DERNIERS DÉPARTS		PISTES	DÉNIVELÉE
			DE L'OUVERTURE AU 25 JANVIER 2015	DU 26 JANVIER 2015 À LA FERMETURE		
SECTEUR TIERCES						
TK VELERAY		2445 m	15 h 45	16 h 15	croche grevettaz liaisons rebans	160 m 690 m 215 m 870 m
TSD TIERCES		2268 m	16 h 00	16 h 30	aiguille bartavelle nant-rouge	160 m 175 m 570 m
TS AIGUILLE CROCHE		2450 m	16 h 00	16 h 30	rhodos tierces coins monument ludoparc	175 m 475 m 270 m 200 m 200 m
TK MONUMENT		2221 m	16 h 00	16 h 30		
TSD NANT ROUGE		2030 m	16 h 00	16 h 30		
TK GREVETTAZ		1830 m	16 h 00	16 h 30		
SECTEUR ROSELETTE						
TS ROSELETTE		2107 m	16 h 00	16 h 30	olympique tobogan besoins bretelle bûche chamois col frédézé gentianes boulevard combe signal	420 m 320 m 315 m 100 m 435 m 175 m 400 m 320 m 200 m 230 m 320 m 55 m
TK ROSELETTE		2105 m	16 h 00	16 h 30		
TK PIERRES BLANCHES		2029 m	16 h 00	16 h 30		
TK SIGNAL		1932 m	16 h 15	16 h 45		
TSD BÛCHE CROISÉE		2109 m	16 h 00	16 h 30		

Les horaires de fermeture sont impératifs. Toutefois, ils peuvent être modifiés pour des raisons climatiques, techniques ou de sécurité.



Regagnez votre versant de départ avant 16h00

www.lescontamines.net



REMONTÉES		ALTITUDE ARRIVÉE	DERNIERS DÉPARTS		PISTES	DÉNIVELLÉE	
			DE L'OUVERTURE AU 25 JANVIER 2015	DU 26 JANVIER 2015 À LA FERMETURE			
SECTEUR MONTJOIE							
TC RUELLE	RETOUR CONTAMINES		1600 m	15 h 45	16 h 15	bouquetins	80 m
TC RUELLE CLIENTS			1600 m	montée 16 h 00	16 h 30	prés	190 m
HAUTELUCE				descente 16 h 30	17 h 00	belleville	415 m
TSD COL DU JOLY			2001 m	16 h 00	16 h 30	choton	280 m
TK RUELLE			1650 m	16 h 15	16 h 45	marmottes	180 m
TK CHOTON	RETOUR CONTAMINES		1900 m	16 h 00	16 h 30	plans	400 m
TK CHOTON	CLIENTS HAUTELUCE		1900 m	16 h 15	16 h 45	col	500 m
TK LE PLAN			2003 m	16 h 10	16 h 40	croix	505 m
						route col/ruelle	350 m
						ruelle	70 m

Les horaires de fermeture sont impératifs. Toutefois, ils peuvent être modifiés pour des raisons climatiques, techniques ou de sécurité.

RESTAURATION D'ALTITUDE MOUNTAIN-RESTAURANT / BERGRESTAURAN		
L'ÉTAPE, chalet - hôtel	1470 M	+ 04 50 47 04 68
LE SIGNAL	1900 M	+ 04 50 47 09 12
BOUTIQUE DU SIGNAL	1900 M	+ 04 50 47 16 13
LE SIGNAL	1900 M	+ 04 50 47 09 12
LA FERME DE LA RUELLE	1600 M	+ 04 79 38 88 30
CHEZ GASTON	2000 M	+ 04 79 38 80 66
AUBERGE DU TÉLÉ	1164 M	+ 04 50 47 02 74
RESTAURANT LA ROSELETTE	1871 M	+ 04 50 47 13 31
BAR BRASSERIE LE PONTET	1164 M	+ 04 50 47 02 22
RESTAURANT LA GRANGE	1660 M	+ 06 86 96 65 88
LA TAVERNE DE BELLEVILLE	1200 M	+ 04 79 32 55 83
LA BÛCHE CROISÉE	1700 M	+ 06 03 47 39 82
L'ALPAGE DES BESOENS	1800 M	+ 06 73 00 78 24



Un seul forfait pour skier à Megève,
La Giettaz,
Saint-Gervais,
Saint-Nicolas de Véroce, Combloux,
Les Contamines

RENSEIGNEMENTS / INFOS

Renseignements et Informations Remontées Mécaniques et Pistes :
For Information on Ski Lifts and Pistes:
Auskünfte und Informationen die Skilifte und Pisten betreffend:

S.E.C.H.M.
604 route des Moranches
74170 LES CONTAMINES-MONTJOIE
Tél. 04 50 47 02 05 - Fax 04 50 47 11 12

HAUTELUCE - Tél. et Fax 04 79 38 80 57
www.lescontamines.net
E-mail : info@lescontamines.net

INFOS MÉTÉO : +33 (0)899 71 02 74

SKIPASS.LESCONTAMINES.NET
rechargez en ligne vos forfaits de ski / purchase your passes on-line



- 1 Attention aux conditions atmosphériques et aux horaires de fermeture des remontées mécaniques. Une fois les remontées fermées il est impossible de rejoindre Les Contamines depuis Hauteluce et inversement. Ceux qui se trouveraient sur le mauvais versant seraient dans l'impossibilité de rejoindre leur point de départ.
Pour ces raisons prévoyez votre retour avant 16h00. Le retour sur votre versant de départ, après la fermeture des pistes, ne sera pas assuré par la S.E.C.M.H.

Taxi Hauteluce, tel. 04 79 38 80 89
Taxi Contamines-Montjoie, tel. 04 50 93 62 07



- 2 Respectez les règles de conduite pour tous les usagers des pistes, les consignes d'utilisation et la signalisation des remontées mécaniques.
- 3 La pratique du ski hors piste reste à l'initiative et de la responsabilité personnelle de chaque pratiquant.
- 4 Les secours sur le domaine skiable sont payants. Nous vous conseillons de vous munir d'une assurance.
- 5 Toute personne témoin ou acteur d'un accident doit prêter assistance, notamment en donnant l'alerte :

Taxi Hauteluce, phone number: 04 79 38 80 89
Taxi Les Contamines, phone number: 04 50 93 62 07

+33 (0)450 470 205

GUIDE INFORMATIONS

- 2 All piste users must obey the piste and lifts regulations as well the instruction and warning signs on the lifts.
- 3 Off-piste skiing/snowboarding is at the initiative and personal responsibility of each skier surfer.
- 4 Emergency assistance in the ski area is payable. We advise you to ensure that you are adequately and appropriately insured.
- 5 Any one who is a witness to or instigator of an accident must give assistance. In particular, by giving the alert:

+33 (0)450 470 205



- 1 Beachten Sie bitte die Wetterlage und die Schliessungszeiten der Ski liften. Wenn diese geschlossen sind, ist es unmöglich Les Contamines ab Hauteluce und umgekehrt zu erreichen. Für diejenigen, die sich auf dem verkehrten Hang befinden, wäre die Rückfahrt zum Ausgangspunkt unmöglich.
Aus diesen Gründen ist es ratsam, Ihre Rückfahrt vor 16.00 Uhr zu planen. Die Rückkehr zu Ihrem Ausgangspunkt wird nach Pistenschliessung nicht mehr von der S.E.C.M.H. gesichert.

Telefonnummer für Taxi in Hauteluce: 04 79 38 80 89
Telefonnummer für Taxi in Les Contamines: 04 50 93 62 07

+33 (0)450 470 205